



<b>Beschlussvorlage</b>	<b>Vorlage-Nr:</b>	<b>VO/20/288-1</b>
	Status:	öffentlich
	Datum:	08.12.2020
Federführend: Amt für allgemeine Verwaltung und Finanzen FD Finanzen	Bericht im Ausschuss:	Dirk Goldau
	Bericht im Rat:	Sabine Werner
	Bearbeiter:	Dirk Goldau
<b>Beratung und Beschlussfassung über die Haushaltssatzung und den Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2021 der Stadt Tornesch</b>		
Beratungsfolge:		
Datum	Gremium	
09.12.2020	Finanzausschuss	
15.12.2020	Ratsversammlung	

### **Sachbericht / Stellungnahme der Verwaltung**

Für die Haushaltsberatungen sind dieser Vorlage aktualisierte Daten und Anträge beigelegt:

1. Haushaltssatzung 2021 der Stadt Tornesch
2. Veränderungsliste zum Haushaltsplan 2021
3. Version2\_Antrag der Fraktion BÜNDNIS90/ DIE GRÜNEN -Notfallfonds für die Kultur und die Vereine in Tornesch
4. Version2\_Antrag der Fraktionen CDU/FDP zum Haushalt 2021 -Einträge in Haushalt ohne Vorlagen-

Der Antrag der Fraktionen von CDU und FDP -Unvorhersehbares im Teilhaushalt 4- wird zurückgezogen.

### **Prüfungen:**

#### **1. Umweltverträglichkeit**

entfällt

#### **2. Kinder- und Jugendbeteiligung**

entfällt

### **Finanzielle Auswirkungen / Darstellung der Folgekosten**

Der Beschluss hat finanzielle Auswirkungen:

ja

nein

Die Maßnahme/Aufgabe ist:

vollständig eigenfinanziert

- teilweise gegenfinanziert  
 vollständig gegenfinanziert

- Auswirkungen auf den Stellenplan:  Stellenmehrbedarf  Stellenminderbedarf  
 höhere Dotierung  Niedrigere Dotierung  
 Keine Auswirkungen

- Es wurde eine Wirtschaftlichkeitsprüfung durchgeführt:  ja  nein  
 Es liegt eine Ausweitung oder eine Neuaufnahme einer  
 Freiwilligen Leistung vor:  ja  nein

<b>Produkte/e:</b>						
<b>Erträge/Aufwendungen</b>	2019	2020	2021	2022	2023	2024 ff.
	in EUR					
<i>* Anzugeben bei Erträgen, ob Zuschüsse/Zuweisungen; Transfererträge; Kostenerstattungen/Leistungsentgelte oder sonstige Erträge</i>						
<i>* Anzugeben bei Aufwendungen, ob Personalaufwand; Sozialtransferaufwand; Sachaufwand; Zuschüsse/Zuweisungen oder sonstige Aufwendungen</i>						
Erträge*:						
Aufwendungen*:						
<b>Saldo (E-A)</b>						
davon noch zu veranschlagen:						
<b>Investition/Investitionsförderung</b>	2019	2020	2021	2022	2023	2024 ff.
	in EUR					
Einzahlungen						
Auszahlungen						
<b>Saldo (E-A)</b>						
davon noch zu veranschlagen:						
Erträge (z.B. Auflösung von Sonderposten)						
Abschreibungsaufwand						
<b>Saldo (E-A)</b>						
davon noch zu veranschlagen:						
Verpflichtungsermächtigungen						
davon noch zu veranschlagen:						
<b>Folgeeinsparungen/-kosten</b>	2019	2020	2021	2022	2023	2024 ff.
	in EUR					
<i>(indirekte Auswirkungen, ggf. sorgfältig zu schätzen)</i>						
<i>* Anzugeben bei Erträgen, ob Zuschüsse/Zuweisungen; Transfererträge; Kostenerstattungen/Leistungsentgelte oder sonstige Erträge</i>						
<i>* Anzugeben bei Aufwendungen, ob Personalaufwand; Sozialtransferaufwand; Sachaufwand; Zuschüsse/Zuweisungen oder sonstige Aufwendungen</i>						
Erträge*:						
Aufwendungen*:						
<b>Saldo (E-A)</b>						
davon noch zu veranschlagen:						

### **Beschluss(empfehlung)**

Der Finanzausschuss beschließt, als Empfehlung für die Ratversammlung, dem Entwurf der beigefügten Haushaltssatzung und des Haushaltsplans (Ergebnisplan und Finanzplan) für das Haushaltsjahr 2021 in der vorgelegten Form und Ausfertigung zuzustimmen.

gez.  
Sabine Kählert

Bürgermeisterin

**Anlage/n:**

- Haushaltssatzung 2021 -Stand 07.12.2020-
- Veränderungsliste zum Haushaltsplan -Stand 07.12.2020-
- Antrag Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN
- Antrag Fraktionen CDU/FDP

## Haushaltssatzung der Stadt Tornesch für das Haushaltsjahr 2021

Aufgrund des §§ 95 ff. der Gemeindeordnung wird nach Beschluss der Ratsversammlung vom - und mit Genehmigung der Kommunalaufsichtsbehörde - folgende Haushaltssatzung erlassen:

### § 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2021 wird

1. im Ergebnisplan mit

einem Gesamtbetrag der Erträge auf	31.769.800 EUR
einem Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	35.648.100 EUR
einem Jahresfehlbetrag von	3.878.300 EUR

2. im Finanzplan mit

einem Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	30.618.300 EUR
einem Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	33.703.900 EUR
einem Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit und der Finanzierungstätigkeit auf	1.518.200 EUR
einem Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit und der Finanzierungstätigkeit auf	1.951.800 EUR

festgesetzt.

### § 2

Es werden festgesetzt:

1. der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen auf	576.600 EUR
2. der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf	0 EUR
3. der Höchstbetrag der Kassenkredite auf	25.000.000 EUR
4. die Gesamtzahl der im Stellenplan ausgewiesenen Stellen auf	122,72 Stellen

### § 3

1. Nach § 20 Abs.1 GemHVO-Doppik werden Teilpläne (Produkte) zu Budgets verbunden. Die Budgets sind der Satzung als Anlage beigefügt.
2. Gemäß § 22 Abs. 1 GemHVO-Doppik sind die Aufwendungen und die dazugehörigen Auszahlungen eines Budgets mit Ausnahme der Verfügungsmittel, der internen Leistungsverrechnungen, der Abschreibungen und der Zuführung zu den Rückstellungen und Rücklagen gegenseitig deckungsfähig.
3. Gemäß § 23 Abs. 1 Nr. 3 GemHVO-Doppik sind Aufwendungen, die zu einem Budget gehören, und die dazugehörigen Auszahlungen, mit Ausnahme der in § 3 Abs.2 Satz 1 genannten Aufwendungen, übertragbar.

Die kommunalaufsichtliche Genehmigung wurde am     erteilt

25436 Tornesch,

Stadt Tornesch  
Die Bürgermeisterin  
gez.Kählert

Produkt	Konto	Bezeichnung	Kontotyp	Ausschluss	THH	Ansatz 2021 bisher	Ansatz 2021 neu	Mehr/ Weniger +/-	Ansatz 2022	Ansatz 2023	Ansatz 2024
<b>111100</b>		<b>Selbstverwaltung (Gemeindeorgane)</b>									
111100	527150	Softwarelizenz Ratsinformationssystem	AU	HA	1	4.800	9.300	4.500	4.300	4.300	4.300
		<i>Erläuterung:</i> <span style="float: right;"><i>Beschluss</i></span> <i>HA vom 9.11.2020 zusätzliche Softwaremiete für Videokonferenzen</i>									
111100	543140	Auslagenersatz Sitzungsdienst Beschäftigte	AU	HA	1	1.900	2.300	400	2.300	2.300	2.300
		<i>Erläuterung:</i> <i>Anpassung an das Ergebnis 2019</i>									
<b>111101</b>		<b>Verwaltungsleistung + Verwaltungssteuerung</b>									
111101	501200	Dienstaufwendungen Arbeitnehmer/innen	AU	HA	1	176.400	178.400	2.000	181.100	183.900	186.700
		<i>Erläuterung:</i> <i>Nur Verschiebung von Personalausgaben (siehe Produkt 541140 + 573910)</i>									
<b>111620</b>		<b>Beteiligungen</b>									
111620	543120	Gutachten Stadtwerke GmbH	AU	FA	1	29.800	35.000	5.200	0	0	0
		<i>Erläuterung:</i> <i>Kosten für die Erstellung eines Gutachten Stadtwerke</i>									
<b>111809</b>		<b>GLM-POMM 91</b>									
111809	454100	Erträge aus der Veräußerung von Grundstücken und Gebäuden	ER	FA	2	0	105.000	105.000	0	0	0
		<i>Erläuterung:</i> <i>Verkauf der Wohnung Pommernstraße 93</i>									
111809	571100	Abschreibung auf immaterielle Vermögensgegenstände	AU	FA	2	11.300	39.300	28.000	11.300	11.300	11.300
<b>111813</b>		<b>GLM-Wohnungen</b>									
111813	441105	Mieten aus den Wohnungen in der Uetersener Str. 27	ER	FA	2	0	6.000	6.000	0	0	0
111813	448815	Ersätze aus Heizkosten und Nebenabgaben	ER	FA	2	0	1.500	1.500	0	0	0



Produkt	Konto	Bezeichnung	Kontotyp	Ausschuss	THH	Ansatz 2021 bisher	Ansatz 2021 neu	Mehr/ Weniger +/-	Ansatz 2022	Ansatz 2023	Ansatz 2024
281000	531800	Zuschüsse für kulturelle Vereine und Verbände	AU	JSSKB	3	12.500	12.500	0	9.500	9.500	9.500
		<b>Erläuterung:</b> Rücknahme Beschluss JSSKB vom 16.11.2020 für Zuschuss an Chorknaben Uetersen durch RV									
<b>311200</b>	<b>Sozialhilfesachbearbeitung gemäß Vertrag m.d. Kreis Pinneberg</b>										
311200	501200	Dienstaufwendungen Arbeitnehmer/innen	AU	JSSKB	3	396.800	397.900	1.100	403.900	410.000	416.200
		<b>Erläuterung:</b> Nur Verschiebung von Personalausgaben (siehe Produkt 541140 + 573910)									
<b>366300</b>	<b>Jugendzentrum "Jott-Zett"</b>										
366300	501200	Dienstaufwendungen Arbeitnehmer/innen	AU	JSSKB	3	149.800	180.400	30.600	183.200	186.000	188.800
		<b>Erläuterung:</b> Beschluss Ausschuss JSSKB vom 16.11.2020									
<b>541130</b>	<b>Neubaugebiet "Tornesch am See"</b>										
541130	501200	Dienstaufwendungen Arbeitnehmer/innen	AU	BA	4	14.300	20.800	6.500	21.200	21.600	22.000
		<b>Erläuterung:</b> Nur Verschiebung von Personalausgaben (siehe Produkt 541140 + 573910)									
<b>541140</b>	<b>Erschließung B-Plan 81</b>										
541140	501200	Dienstaufwendungen Arbeitnehmer/innen	AU	BA	4	6.500	0	-6.500	0	0	0
<b>555000</b>	<b>Wirtschaftswege</b>										
555000	522150	Unterhaltung Wirtschaftswege	AU	BA	4	268.000	349.000	81.000	200.000	200.000	200.000

Produkt	Konto	Bezeichnung	Kontotyp	Ausschuss	THH	Ansatz 2021 bisher	Ansatz 2021 neu	Mehr/ Weniger +/-	Ansatz 2022	Ansatz 2023	Ansatz 2024
		<i>Erläuterung: Zusätzliche Kosten gemäß Beschluss des BA für den Wirtschaftsweg "Am goldenen Stern"</i>									
<b>571000</b>		<b>Wirtschaftsförderung</b>									
571000	529110	Werbung für die Ansiedlung von Gewerbebetrieben	AU	HA	1	3.000	2.900	-100	1.500	1.500	1.500
<b>573820</b>		<b>Servicebetrieb Bauhof</b>									
573820	448300	Erstattungen von Zweckverbänden und dergl.	ER	BA	4	1.500	46.000	44.500	47.400	47.400	47.400
573820	448500	Erstattung von verbundenen Unternehmen	ER	BA	4	113.500	52.500	-61.000	54.100	54.100	54.100
573820	481110	Erträge aus internen Leistungsverrechnungen	ER	BA	4	684.600	897.500	212.900	917.900	917.900	917.900
<b>573910</b>		<b>Stadtteilbüro Pommernstraße 99</b>									
573910	501200	Dienstaufwendungen Arbeitnehmer/innen	AU	JSSKB	3	3.100	0	-3.100	0	0	0
<b>611000</b>		<b>Steuern, allgemeine Zuweisungen/Umlagen</b>									
611000	402100	Gemeindeanteil an der Einkommensteuer	ER	FA	2	7.665.400	7.737.900	72.500	8.113.200	8.585.100	9.096.800
		<i>Erläuterung: Ergebnis der Steuerschätzung November und Bekannt-gabe der neuen Schlüsselzahl (0,0056855) der Stadt Tornesch (siehe Anlage)</i>									
611000	402200	Gemeindeanteil an der Umsatzsteuer	ER	FA	2	1.293.300	1.298.800	5.500	1.155.100	1.177.200	1.199.300
		<b>Interne Leistungsverrechnungen</b>									
*****	581110	Verschiedene Produkte an Bauhof	AU			684.600	897.500	212.900	917.900	917.900	917.900



Produkt	Konto	Bezeichnung	Kontotyp	Ausschuss	THH	Ansatz 2021 bisher	Ansatz 2021 neu	Mehr/ Weniger +/-	Ansatz 2022	Ansatz 2023	Ansatz 2024
		<b>Summe Erträge</b>	ER			9.758.300	10.377.200	618.900	10.299.700	10.793.700	11.327.500
		<b>Summe Aufwendungen</b>	AU			2.105.400	2.552.300	446.900	2.304.200	2.321.800	2.339.600
		<b>Saldo der Veränderungen</b>						172.000			
		<b>Gesamthaushalt Erträge</b>	ER			35.476.500	36.095.400	618.900	35.982.400	36.601.500	37.191.400
		<b>Gesamthaushalt Aufwendungen</b>	AU			39.526.800	39.973.700	446.900	38.918.200	38.992.700	39.104.800
		<b>Saldo</b>				-4.050.300	-3.878.300	172.000	-2.935.800	-2.391.200	-1.913.400

Festgestellt 03.12.2020

Im Auftrage:

*gez. Jörg-A. Rechter*



Ratsfraktion Tornesch

Tornesch, d. 30.11.2020

Notfallhilfe für die Kultur und Vereine in Tornesch

Sehr geehrte Frau Werner, sehr geehrte Ausschussmitglieder, sehr geehrte Frau Bürgermeisterin, wir, die Fraktion von Bündnis 90/ Die Grünen, beantragen zum TOP 10 „Haushaltsberatungen 2021 die Zusicherung für die Unterstützung notleidender Vereine und Kultureinrichtungen in Tornesch für 2021, um die durch die Corona-Pandemie entstandene Einnahmeausfälle kompensieren zu können.

Durch diese Zusicherung soll sichergestellt werden, dass alle für Tornesch relevanten Vereine und Kultureinrichtungen aus ökonomischen Gründen ihren Aufgaben auch zukünftig nachgehen können. Einschränkungen des Betriebes durch die Corona-Beschränkungen sind dabei ausschlaggebend, genauso wie anderweitige Unterstützungen.

Die Höhe des Betrages ~~des Haushaltstitels~~ bemisst sich nach den Angaben des jeweiligen Antragsstellers/der Antragsstellerin oder einer Prüfung der Verwaltung und ist vom Finanzausschuss zu beschließen.

Mit freundlichen Grüßen

Für die Fraktion von Bündnis 90/ Die Grünen

Ann Christin Hahn , Fraktionsvorsitzende

Lars Janzen, Finanzpolitischer Sprecher



An den Finanzausschuss  
Stadt Tornesch

Tornesch, 29.11.2020

## Antrag zur Haushaltsberatung für das Jahr 2021 - Finanzausschuss 2.12.2020

### Sperrvermerke nicht beratener Einträge

Der Finanzausschuss möge beschließen:

Die folgenden Einträge im HH 2021 werden mit einem Sperrvermerk belegt. Dem jeweiligen Fachausschuss ist eine entsprechende Vorlage inkl. der Folgekosten zur Beratung vorzulegen, damit dieser den Sperrvermerk aufheben oder die jeweilige Maßnahme ablehnen kann.

Produktnr.	Vorgang	Betrag	
111812	Bauhof Pflasterung Zufahrt	3.000,-	BA
111804	JSS Pavillion Sonnensegel	15.000,-	JSSKB
511000	Landschaftsplan Fortschreibung	15.000,-	UA
<del>541670</del>	<del>Straßenbeleuchtung Erweiterung</del>	<del>22.000,-</del>	<del>BA</del>
111200	Büro Sitzungsraum Oha	2.500,-	FA
	HomeOffice	5.000,-	FA
	Smartphones	4.200,-	FA
128000	Notbetten	5.000,-	FA
211500	Fallschutz Schulhof	5.300,-	JSSKB
366300	JottZett Musikgeräte	1.000,-	JSSKB
<del>571000</del>	<del>WiFö Frühstück mit Unternehmen</del>	<del>1.500,-</del>	<del>HA</del>
	<b>Gesamtsumme</b>	<b>56.000,-</b>	

### Neu: Ergänzung zum bestehenden Haushaltsbegleitbeschluss:

Neue Einträge, die sich erst zur Haushaltsplanung ergeben, können gesondert aufgelistet und dem jeweiligen Fachausschuss zur Haushaltsberatung zur Kenntnis gegeben.

### Begründung:

Der Haushaltsbegleitbeschluss, dass keine Einträge im HH ohne Vorberatung in den Fachausschüssen erfolgen sollen, wurde missachtet. Da der Finanzausschuss die fachliche Beurteilung für die anderen Fachausschüsse nicht übernehmen kann, soll ein Sperrvermerk gesetzt werden und wurde seitens des Antragstellers eine komplette Streichung dieser Einträge für dieses Jahr verworfen. Mit den Einträgen für den Finanzausschuss soll ebenso verfahren werden, da eine detaillierte Beratung dieser Einträge während der Haushaltsberatungen nicht mehr darstellbar ist. Besonders hervorzuheben ist in diesem Zusammenhang die notwendige Kommunikation mit dem Gebäude- und Liegenschaftsmanagement. Diese Produkte werden dem Bauausschuss vorgelegt. Darin enthalten sind auch die Kosten für Gebäude, die z. B. Produkte im JSSKB betreffen, aber diesem nicht vorgelegt werden. So hat der JSSKB hier den Eintrag für die Johannes-Schwennesen-Schule nicht beraten und der Bauausschuss wird keine Veranlassung sehen diese Einträge zu hinterfragen. Da scheinbar Anschaffungen im Gebäude- und Liegenschaftsmanagement gebucht werden müssen, muss jedoch die Folge daraus sein, dass eine entsprechende Kommunikation und abschließende Belastung der Gegenprodukte stattfindet. (siehe auch Antrag Gebäude- und Liegenschaftsmanagement)

**Neu:** Die Ergänzung ergab sich aus den Beratungen am 2.12.2020 und wird gern aufgenommen, da auf diese Weise die Beratung und Kenntnisnahme der Politik gesichert ist und der Aufwand für die Verwaltung verringert wird.

Joachim Reetz – CDU  
Sabine Werner – FDP